



# IONIC PRIME

— ASCIUGACAPELLI —

2400 W

ISTRUZIONI D'USO



## MISURE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo

di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare

l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



## **ATTENZIONE!**

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non

lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



## **ATTENZIONE!**

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e

abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.



## **ATTENZIONE!**

Non usare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.



Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini né altri recipienti che contengono acqua. Non immergere in acqua. Utilizzare prese di rete lontane da recipienti di acqua, vasche da bagno e lavandini. Se l'apparecchio viene usato in bagno, è necessario scollegarlo dall'alimentazione poiché la vicinanza con l'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento. Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta

il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore ai 30mA. È opportuno chiedere consiglio all'installatore. Prima di utilizzare l'apparecchio accertarsi che sia completamente asciutto. Spegnerne sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso. Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico.



## **ATTENZIONE!**

Pericolo di ustioni. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento. Quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica non lasciarlo mai incustodito.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Consumo energetico in modalità off: 0,07W.

Consumo energetico in modalità stand-by: n.a.

Consumo energetico in modalità stand-by in rete: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità off: l'apparecchio non è dotato di funzione automatica di passaggio in off mode. L'apparecchio viene spento manualmente dall'utente.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by in rete: n.a.

L'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete.

Alimentazione: il prodotto è dotato di alimentazione integrata e non richiede alimentatore esterno.

#### **PHON CON IONIZZATORE - ISTRUZIONI PER L'USO**

Collegare l'apparecchio alla più vicina fonte d'energia e scegliere la velocità ed il livello di potenza desiderati.

L'apparecchio possiede 2 velocità (1 per una media/bassa potenza, oppure 2 per una media/alta potenza), 3 livelli di potenza (1-bassa potenza, 2-livello medio potenza, 3-alta potenza) ed un pulsante aria fredda.

Il pulsante aria fredda aiuta, in caso lo si voglia utilizzare, a mantenere la piega: basteranno 15-20 secondi per ottenere un buon risultato.

L'apparecchio può essere utilizzato con o senza beccuccio.

Terminato l'utilizzo dell'apparecchio, scollegarlo dalla fonte di energia ed agganciarlo tramite l'apposito foro o gancetto.

Rimuovere polvere e capelli dalla griglia di ingresso dell'aria con una spazzola morbida e asciutta.

Il phon ionizzatore si distingue dagli altri apparecchi per l'emissione di particelle di ioni, che rendono più delicata e meno aggressiva l'asciugatura dei capelli.

Durante il funzionamento del phon, le particelle di ioni si attivano e si fissano alle proteine dei capelli permettendo una facile e semplice asciugatura offrendo una ulteriore protezione dai raggi ultravioletti.

## **P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA**



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guardas para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O

aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo

ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas

ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



## **ATENCIÓN!**

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



## **ATENCIÓN!**

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixa-

dos ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um tem-

porizador externo ou com um sistema de controle separado.



## ATENCIÓN!

No utilice este aparato cerca del agua.



No lo utilice cerca de bañeras, duchas, lavabos ni otros recipientes que contengan agua

No lo sumerja en agua. Utilice las tomas de corriente lejos de recipientes con agua, bañeras y lavabos. Si utiliza el aparato en el baño, debe desenchufarlo, ya que la proximidad al agua puede suponer un peligro incluso cuando esté apagado. Para mayor protección, recomendamos instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito eléctrico del baño, con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA. Consulte a su instalador. Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de usarlo. Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente después de usarlo. No lo utilice en animales ni en pelucas sintéticas.



## ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y enfriamiento. Nunca deje el aparato sin supervisión cuando esté conectado a la red eléctrica.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826. Consumo de energía en modo apagado: 0,07W.

Consumo de energía en modo de espera: n.d.

Consumo de energía en modo de espera en red: n.d.

Apagado automático: El aparato no dispone de apagado automático. El usuario debe apagarlo manualmente.

Tiempo de espera automático: n.d.

Tiempo de espera automático en red: n.d.

El aparato no dispone de modo de espera ni de espera en red.

Alimentación: El producto incorpora una fuente de alimentación y no requiere una fuente de alimentación externa.

#### SECADOR DE PELO CON IONIZADOR - INSTRUCCIONES DE US

Conecte el aparato a la fuente de energía más cercana y seleccione la velocidad y el nivel de potencia deseados;

El aparato posee 2 velocidades (1 para una potencia medio/baja, o bien 2 para una potencia medio/alta), 3 niveles de potencia (1 baja potencia, nivel de potencia medio 2, 3 de alta potencia) y un pulsador de aire frío.

El pulsador de aire frío ayuda, en caso de quererlo utilizar, a mantener el marcado realizado con el secador: serán suficientes 15-20 segundos para conseguir un buen resultado.

El aparato puede utilizarse con o sin boquilla.

Cuando termine de utilizar el aparato, desconéctelo de la fuente de energía y engánchelo mediante su correspondiente orificio o colgador.

Elimine el polvo y los pelos de la rejilla de entrada de aire con un cepillo blando y seco.

El secador de pelo ionizador se distingue de los otros por la emisión de iones que rinden el secado del pelo más suave y menos agresivo.

Durante el funcionamiento del secador de pelo, los iones se activan y se fijan a las proteínas del pelo facilitando y simplificando el secado del pelo y ofreciendo una mayor protección contra los rayos ultravioletas.

## P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guarde-as para referências futuras. A falta de

cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado para ser utilizada nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou

extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes.

Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



## **ATENÇÃO!**

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede

elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



## ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizadas pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.



## ATENÇÃO!

Não utilize este aparelho perto de água.



Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, pias ou outros recipientes que contenham água.

Não mergulhe em água. Utilize tomadas elétricas longe de recipientes com água, banheiras e pias. Se o aparelho for utilizado no banheiro, deve ser desligado da tomada, pois a proximidade com a água pode representar um perigo, mesmo com o aparelho desligado. Para maior proteção, recomendamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (DR) no circuito elétrico que alimenta o banheiro, com uma corrente residual nominal de operação não superior a 30 mA. Consulte o seu instalador para obter orientação. Certifique-se de que o aparelho esteja completamente seco antes de utilizá-lo. Desligue sempre o aparelho e desconecte-o da tomada após o

uso. Não utilize em animais ou perucas sintéticas.



## ATENÇÃO!

Risco de queimaduras. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças, especialmente durante o uso e o resfriamento. Nunca deixe o aparelho sem supervisão quando conectado à rede elétrica.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia no modo desligado: 0,07W.

Consumo de energia no modo de espera: n.a.

Consumo de energia no modo de espera em rede: n.a.

Tempo de desligamento automático: O aparelho não possui a função de desligamento automático. O usuário deve desligá-lo manualmente.

Tempo de espera automático: n.a.

Tempo de espera automático em rede: n.a.

O aparelho não possui modo de espera nem modo de espera em rede.

Fonte de alimentação: O produto possui uma fonte de alimentação integrada e não requer fonte de alimentação externa.

### SECADOR DE CABELO COM IONIZADOR - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Conecte o aparelho na fonte de energia mais próxima e escolha a velocidade e o nível de potência desejado;

O aparelho possui 2 velocidades (1 para uma média/baixa potência, ou 2 para uma média/alta potência), 3 níveis de potência (1 de baixa potência, potência média 2, 3 de alta potência) e um interruptor de esfriamento.

O interruptor de esfriamento ajuda, se quiser utilizá-lo, a manter o penteado feito com o secador: serão suficientes 15-20 segundos para se obter um bom resultado.

O aparelho pode ser utilizado com o sem o concentrador.

Após ter utilizado o aparelho, desconecte-o da fonte de energia e enganche-o através do próprio orifício ou ganchinho.

Elimine a poeira e os cabelos da grelha de entrada do ar com uma escova macia e seca.

O secador ionizador destaca-se dos outros aparelhos pela emissão de partículas de íons, que tornam mais delicada e menos agressiva a secagem dos cabelos.

Durante o funcionamento do secador, as partículas de íons se ativam e se fixam as proteínas dos cabelos permitindo facilidade e simplicidade na secagem e oferecendo uma ulterior proteção dos raios ultravioletas.

## GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα· σε αγροκτήματα· από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα· σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην

χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή και περιμένετε να κρυώσει πριν την

αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το

προϊόν.



## **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφηθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



## **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται

σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξης του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.



## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε νερό.



Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Μην τη βυθίζετε σε νερό. Χρησιμοποιήστε πρίζες μακριά από δοχεία με νερό, μπανιέρες και νιπτήρες. Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα, καθώς η εγγύτητα με το νερό μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Για μεγαλύτερη προστασία, συνιστούμε την εγκατάσταση μιας συσκευής υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο, με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Συμβουλευτείτε τον εγκαταστάτη σας για συμβουλές. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την ηλεκτρική πρίζα μετά τη χρήση. Μην τη χρησιμοποιείτε σε ζώα ή συνθετικές περούκες.



## ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος εγκαυμάτων. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ειδικά

κατά τη χρήση και την ψύξη. Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,07W.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: δ.υ.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση δικτύωσης σε κατάσταση αναμονής: δ.υ.

Χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης: Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Ο χρήστης πρέπει να την απενεργοποιήσει χειροκίνητα.

Χρόνος αυτόματης αναμονής: δ.υ.

Χρόνος αυτόματης δικτύωσης σε κατάσταση αναμονής: δ.υ.

Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ή δικτύωσης σε κατάσταση αναμονής.

Τροφοδοσία: Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένο τροφοδοτικό και δεν απαιτεί εξωτερική τροφοδοσία.

### ΠΙΣΤΟΛΑΚΙ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ ΜΑΛΛΙΩΝ ΜΕ ΙΟΝΙΣΤΗ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Συνδέστε την συσκευή με την πιο κοντινή πηγή ενέργειας και επιλέξτε την πιο σωστή ταχύτητα και το επιθυμητό επίπεδο ισχύος.

Η συσκευή διαθέτει 2 ταχύτητες (1 για κάθε χαμηλή/μεσαία ισχύ, ή 2 για μια μεσαία/υψηλή ισχύ), 3 επίπεδα ισχύος (1 χαμηλής ισχύος, μέσο επίπεδο ισχύος 2, 3 υψηλής ισχύος) και ένα πλήκτρο ψύξης.

Το πλήκτρο ψύξης βοηθά, σε περίπτωση που θέλετε να πραγματοποιήσετε και να διατηρήσετε το φορμάρισμα των μαλλιών με το πιστολάκι: αρκούν 15-20

δευτερόλεπτα για να ανάκτηση ενός καλού αποτελέσματος. Η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο με τον κατάλληλο συνδέτη. Μετά από την λήξη της χρήσης της συσκευής, αποσυνδέστε το από την πηγή ενέργειας και εραγκιστρώστε το διαμέσου της ειδικής οπής ή αγκίστρου. Αφαιρέστε σκόνη και τριχές από την σχάρα εισόδου του αέρα με μια μαλακή και στεγνή βούρτσά. Το πιστολάκι ιονιστής διαχωρίζεται από τις άλλες συσκευές για την παραγωγή ιονίων, που καθιστούν πιο διακριτικό και λιγότερο επιθετικό το στέγνωμα των μαλλιών. Κατά την διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής, τα σωματίδια ιονίου ενεργοποιούνται και ουσιαματώνονται με τις πρωτεΐνες των μαλλιών επιτρέποντας ευκολία και απλότητα στο στέγνωμα και χαρίζοντας μια επιπλέον προστασία από τις υπερώδεις ακτινοβολίες.

## HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročítajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim

navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlaštene i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice.

Prije upotrebe u potpunosti odmotajte kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



**OPREZ!**

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučen ili nije isporučen od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na

otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



**OPREZ!**

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba izvršiti korisnik ne smiju provoditi djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 go-

dina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog mjerača vremena ili s posebnim sustavom upravljanja.



**OPREZ!**

Ne koristite ovaj uređaj u blizini vode.



Ne koristite ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom. Ne uranjajte u vodu. Koristite utičnice dalje od posuda s vodom, kada i umivaonika. Ako se uređaj koristi u kupaonici, mora biti isključen iz struje, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kada je uređaj isključen. Za veću zaštitu preporučujemo ugradnju zaštitne sklopke (RCD) u električni krug koji napaja kupaonicu, s nazivnom preostalom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Za savjet se obratite instalateru. Prije upotrebe provjerite je li uređaj potpuno suh. Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz električne utičnice nakon upotrebe. Ne koristite na životinjama ili sintetičkim perikama.



**OPREZ!**

Opasnost od opekline. Uređaj držite izvan dohvata djece, posebno tijekom upotrebe i hlađenja. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je spojen na električnu mrežu.

Ovaj uređaj u skladu je sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u isključenom stanju: 0,07 W.

Potrošnja energije u stanju pripravnosti: n.a.

Potrošnja energije u mrežnom stanju pripravnosti: n.a.

Vrijeme automatskog isključenja: Uređaj nema funkciju automatskog isključenja. Korisnik ga mora ručno isključiti.

Vrijeme automatskog čekanja: n.a.

Vrijeme automatskog čekanja u mreži: n.a.

Uređaj nema stanje pripravnosti ni mrežno stanje pripravnosti.

Napajanje: Proizvod ima ugrađeno napajanje i ne zahtijeva vanjsko napajanje.

#### SUŠILO ZA KOSU S IONIZATOROM - UPUTE ZA UPORABU

Uređaj uključiti u struju te odabrati željenu brzinu i stupanj snage;

Uređaj ima 2 brzine (1 slaba/srednja jakost, ili pak 2 za srednju/veliku jakost), 3 stupnja grijanja (1 male snage, srednja razina snage 2, 3 velike snage) te tipku za hlađenje.

Tipka za hlađenje pomaže, u slučaju da se želi koristiti, održavati postignutu frizuru: dovoljno je 15-20 sekundi za dobivanje odličnog rezultata.

Uređaj je moguće koristiti sa ili bez pomoći raspršivača zraka ili dodatnog nastavka.

Nakon korištenja uređaja isti isključiti iz struje te objesiti pomoću određenog otvora ili kukice.

Mekom i suhom četkom odstraniti prašinu i ostatke kose sa ulazne mrežice zraka.

Sušilo za kosu s ionizatorom se razlikuje od ostalih uređaja koji ispuštaju jonske čestice, jer iste omogućuju nježno sušenje kose.

Tijekom korištenja sušila za kosu jonske čestice se aktiviraju i učvršćuju proteine kose te tako omogućuju jednostavno sušenje kose i dodatnu zaštitu od ultravioletnih zraka.

## LEGENDA SIMBOLI

**E** - LEYENDA DE SÍMBOLOS

**P** - LEGENDA DE SÍMBOLOS

**GR** - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

**HR** - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

**E** - Leer el manual del operador

**P** - Leia o manual do operador

**GR** - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

**HR** - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

**E** - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

**P** - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

**GR** - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

**HR** - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

**E** - Respete las advertencias y normas de seguridad

**P** - Respeitar os avisos e as normas de segurança

**GR** - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

**HR** - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio con classe di protezione II (Doppio isolamento)

**E** - Aparato con clase de protección II (Doble aislamiento)

**P** - Aparelho com classe de proteção II (Duplo isolamento)

**GR** - Συσκευή με κλάση προστασίας II (Διπλή μόνωση)

**HR** - Uređaj klase zaštite II (Dvostruka izolacija)



= Non usare in vasca da bagno, doccia, vicino a fonti d'acqua

**E** - No usar en la bañera, la ducha ni cerca de fuentes de agua

**P** - Não utilizar na banheira, no chuveiro ou perto de fontes de água

**GR** - Μην το χρησιμοποιείτε σε μπανιέρα, ντους ή κοντά σε πηγές νερού

**HR** - Ne koristiti u kadi, pod tušem ili u blizini izvora vode



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

#### Art. 871201

Importato e fabbricato da: GENERAL TRADE SPA - Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY  
✉ customer@generaltrade.it - www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE